Eine Webseite über das Thema “Sprache” wäre ohne praktisches Anschauungsmaterial (genauer gesagt: “Anhörmaterial”) unvollständig.

Zwar ist den meisten Besuchern der Klang der wichtigsten Sprachen bekannt (z.B. Englisch, Französisch, Italienisch, Russisch, vielleicht auch noch Polnisch, Chinesisch, Japanisch, und einige mehr).

Trotzdem ist es reizvoll, sich Texte in weiteren Sprachen anzuhören, die man nicht kennt, und auf diese Weise eine kleine Weltreise quer über den ganzen Globus zu unternehmen.

Hierfür eignet sich die Seite "Der kleine Prinz in 100 Sprachen" ganz besonders.

Man findet hier Hörproben von über 100 Sprachen aus allen Kontinenten und den wichtigsten Sprachfamilien, wie indoeuropäisch, austroasiatisch, afroasiatisch, niger-kordofanisch, und sogar aus “erfundenen” Sprachen, wie Esperanto, Bellaba, usw.

Interessant ist z.B. ein Vergleich zwischen den uns vertrauten Ursprungssprache und ihren Varietäten in Übersee. Es ist bemerkenswert, wie weit sich diese im Laufe der Jahrhunderte von der Ursprungssprache entfernt haben.

Die Unterschiede sind inzwischen so groß, daß z.B. das “Portugiesische”, das in Brasilien gesprochen wird, für einen Portugiesen kaum noch verständlich ist. Im Grunde handelt es sich schon lange nicht mehr um die gleiche Sprache. Konsequenterweise gibt es beispielsweise Wörterbücher für europäisches und für brasilianisches Portugiesisch.

Reizvoll ist auch, wie unterschiedlich der französische Originaltext von einem Franzosen in Lyon einerseits und in Toulouse anderseits gesprochen wird, ganz zu schweigen im (französischsprachigen) Senegal.

Besonders erfreulich ist, daß bei jeder Hörprobe auch der Text (also die Übersetzung in die Landessprache) mitgeliefert wird, überwiegend sogar in der Originalschrift.

Die Ersteller der Seite (es handelt sich um ein Projekt der Uni Halle) haben als Text einen Ausschnitt aus dem Werk “Der kleine Prinz” von Antoine de Saint Exupery ausgewählt, nicht zuletzt auch im Hinblick auf die weltweite Verbreitung des Romans.

Man kann die einzelnen Hörproben aus einer Liste aussuchen, die nach Sprachfamilien sortiert ist, oder auf einer Weltkarte anklicken.